

Innerstaatliche Bauartzulassung vom 21.09.2009

Type-approval certificate under German law, dated 21.09.2009

7.732

09.44

2. Nachtrag

Supplement 2

Seite 1 von 3 Seiten

Page 1 of 3 pages

Zulassungsinhaber: Feingerätebau Tritschler GmbH

Issued to:

Schönaustraße 10 - 12
79725 Laufenburg (Baden)

Bauart: Höchstbelastungs-Anzeigegerät
In respect of: und Belastungs-Registriergerät

G954/TC2

Zertifikatsgeschichte

Zertifikats-Ausgabe	Datum	Änderungen
7.732 / 09.44, Nachtrag 2	20.05.2011	Softwareversion V3.00
7.732 / 09.44, Nachtrag 1	20.07.2010	Softwareversion V2.60
7.732 / 09.44	21.09.2009	Erstbescheinigung

Die oben genannte Zulassung wird gemäß § 26 der Eichordnung wie folgt geändert:

Hinweise

Nachträge ohne Unterschrift und Siegel haben keine Gültigkeit. Nachträge sind Bestandteil der Bauartzulassung und dürfen nur unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge bedürfen der Genehmigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt.

Note

Supplements without signature and seal are not valid. Supplements are part of the type approval certificate and may not be reproduced other than in full. Extracts may be taken only with the permission of the Physikalisch-Technische Bundesanstalt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch bei der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt unter einer der nachstehenden Adressen eingelegt werden.

Information on legal remedies available

Objection may be made to this notification within one month of its receipt either in writing or orally recorded, to the Physikalisch-Technische Bundesanstalt at one of the following addresses.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Bundesallee 100
38116 Braunschweig
DEUTSCHLAND

Abbestraße 2-12
10587 Berlin
DEUTSCHLAND

Innerstaatliche Bauartzulassung vom 21.09.2009

Type-approval certificate under German law, dated 21.09.2009

7.732

09.44

2. Nachtrag

Supplement 2

Seite 2 von 3 Seiten

Page 2 of 3 pages

1 Bauartbeschreibung

1.6 Technische Unterlagen

Dieser Abschnitt erhält folgende neue Fassung:

Für den Mengenumwerter gelten die Unterlagen, die in der EG-Baumusterprüfbescheinigung (siehe Abschnitt 1.1) aufgeführt sind.

Für das Höchstbelastungs-Anzeigergerät gelten folgende Zulassungsunterlagen:

Pos.	Dokument	Bezeichnung	Datum
1	G954_TC2_V250_BedA_2009-09-03.doc	Temperatur-Mengenumwerter G954/TC2, Bedienungsanleitung	03.09.2009
	G954_TC2_260_BedA_20100608.doc	Temperatur-Mengenumwerter G954/TC2 mit Höchstbelastungsanzeige- und Mengenregistriergerät (MWS), Version 02.60	08.06.2010
	G954/TC2_V300_BedA_2011_0504.doc	Temperatur-Mengenumwerter G954/TC2 mit Höchstbelastungsanzeige- und Mengenregistriergerät (MWS) Version ab V03.00	04.05.2011
2	G954_TC2_Kurzanleitung_2009-09-10.doc	G954/TC2 Kurzanleitung zur Menüführung	10.09.2009
	G954_TC2_V300_Kurzanleitung_2011-0504.doc	G954/TC2 Kurzanleitung zur Menüführung (Ab Firmware Version V300)	04.05.2011
3	20090429_TdsParDel_V240	G954/TC2 DEL-Parameterliste identisch mit K930/TDS Firmware:V02.41	29.04.2009
	G954/TC2 Parameterliste V2.60	G954/TC2 Parameterliste	04.06.2010
	TC2ParDel.doc	DEL-Parameterliste G954/TC2	15.03.2011
4	Nr. 4.1.0.123 Rev.: R0 20090909_TC2-MWS-Eichung.doc	Prüfanweisung G954/TC2 : Eichtechnische Prüfung (Ersteichung) des MWS	09.09.2009
5	Nr.: 4.1.0.122 Rev.: E0 20090921_R0_TC2_Prüfprotokoll_MWS_V02.50.doc	Prüfprotokoll, G954/TC2: Eichtechnische Prüfung des MWS, Firmware Version V02.50	21.09.2009
6	20090812_TastBefList_V241	G954/TC2 mit Messwertspeicher MWS Firmware: V02.41 Liste und Beschreibung der über die Bedientasten übermittelbaren Befehle	12.08.2009

Innerstaatliche Bauartzulassung vom 21.09.2009

Type-approval certificate under German law, dated 21.09.2009

7.732

09.44

2. Nachtrag

Supplement 2

Seite 3 von 3 Seiten

Page 3 of 3 pages

5.3 Identifizierung

Dieser Abschnitt erhält folgende neue Fassung:

Die Identität eines zu prüfenden Gerätes wird durch Vergleich mit der Bedienungsanleitung geprüft.

Zur Identifizierung der Software wird eine Prüfsumme für die kombinierte Software (Mengenumwerter und Höchstbelastungs-Anzeigegerät) gebildet. Die Software-Versionsnummer und die Software-Prüfsumme wird beim Aufrufen der Menü-Seite 811 berechnet und gemeinsam mit dem Soll-Wert angezeigt. Die Versionsnummer wird in der Menü-Seite 811 angezeigt.

Folgende Software-Version ist für den Betrieb als Höchstbelastungs-Anzeigegerät zugelassen:

Software-Version
02.50
02.60
3.00

Prüfsumme
250C
260C
300C

Der Zulassungsschein mit der Anlage vom 21.09.2009, Geschäftszeichen: PTB – 1.42 – 4042792, sowie der erste Nachtrag vom 21.07.2010, Geschäftszeichen: PTB-1.42-4047431, bleiben bis auf die in diesem Nachtrag geregelten Änderungen bzw. Ergänzungen unverändert gültig.

Geschäftszeichen: PTB-1.42-4052468

Reference No.:

Ort, Ausstellungsdatum: Braunschweig, 20.05.2011

Date of issue:

Zertifizierer:

Certifier:

Im Auftrag

By order

Siegel

Seal

Bewerter:

Evaluator:

Im Auftrag

By order



Dr. Helmut Többen



Dr. Roland Schmidt